

## **Curso de Posgrado |**

### **DIVERSIDAD, IDENTIDAD Y CULTURAS AFRO EN AMÉRICA LATINA**

#### **Docentes a cargo**

Dr. Diego Buffa | Programa de Estudios Africanos | CEA | FCS | UNC

Dra. María José Becerra | Programa de Estudios Africanos | CEA | FCS | UNC

#### **Equipo Docente:**

Esp. Astrid Espinosa | UNTREF | Programa de Investigación sobre Africa y su Diáspora en América Latina | CIECS (CONICET-UNC)

Lic. Diana Hamra | UNDAV | Programa de Estudios Africanos | CEA | FCS | UNC

Lic. Analía Bianchini | UNTREF | Programa de Investigación sobre Africa y su Diáspora en América Latina | CIECS (CONICET-UNC)

Podemos pensar a América Latina como un extenso territorio habitado por una multiplicidad de culturas que permiten reconocer a diversos grupos o pueblos que, pese a sus diferencias, comparten enraizadas características comunes que nos definen como americanos. Sin embargo, las diferencias muchas veces no son reconocidas o tenidas en cuenta, y en otras ocasiones son negadas y/o ocultadas. Es por ello que en este curso nos proponemos realizar un recorrido, tanto teórico como empírico, que nos permita identificar distintos momentos, espacios y actores que contribuyeron a la construcción de la identidad americana a través del reconocimiento de las especificidades de los grupos subalternizados, centrándonos en nuestro caso, en el colectivo afrodescendientes. Discurriendo por andariveles que van desde la identificación de los etnóminos, exóminos y autóminos y su contextualización histórica e ideológica; hasta el reconocimiento del aporte al patrimonio cultural, tanto material como inmaterial, americano como son las lenguas mestizas; los africanismos, el arte, la literatura, la religión, etc.

#### **OBJETIVOS**

- Contribuir a la formación epistemológica de los participantes, promoviendo una mirada crítica de las herramientas conceptuales y teóricas empleadas en el curso.
- Propiciar un abordaje de carácter interdisciplinario en el análisis de las problemáticas presentadas durante el curso.
- Reconocer la importancia central e insoslayable de los africanos y afrodescendientes en la historia y el presente de América Latina.

#### **METODOLOGÍA**

El curso de posgrado se estructura alrededor de cuatro bloques temáticos, organizados en cuatro módulos. Los encuentros contarán con la exposición de los docentes a cargo y el equipo docente -quienes harán un recorrido por los tópicos principales- de cada uno de los cuatro módulos. El curso de posgrado acreditará veinte horas (20 hs), en todo concepto. Está destinado a estudiantes de carreras de posgrado, egresados de

carreras universitarias y de establecimientos de educación superior no universitaria y alumnos avanzados de grado, en el área de Ciencias Sociales y Humanidades. Los cursantes deberán cumplir con los requisitos, que establecen el régimen del 80% de asistencia. Adicionalmente, para aprobar el curso, los alumnos tendrán que presentar un trabajo final (de carácter monográfico), el cual deberá ser aprobado mediante la evaluación de los docentes a cargo.

**Fechas, horarios y lugar:**

**03, 10, 17 y 24 de octubre de 2020 | 10 hs (argentina)**

**Modalidad virtual - Plataforma Google Meet (cupó limitado)**

De acuerdo a la Res. 1447 | FCS, el curso tendrá un valor de \$2000 para los alumnos asistentes y \$2300 para aquellos alumnos que opten por la evaluación. Estarán exceptuado del pago de aranceles los miembros de la **Red África y su Diáspora** (integrada por Cátedras y grupos de investigación universitarios, nacionales e internacionales) y los miembros del **Grupo Córdoba | Ruta del Esclavo (UNESCO)**, de los cuales el **Programa de Estudios Africanos CEA | FCS | UNC** es miembro fundador.

**Inscripciones** | estudiosafricanos@hotmail.com

**CONTENIDO DEL PROGRAMA**

**Bloque temático I**

Identidad, diversidad cultural, multiculturalidad e interculturalidad: discusiones conceptuales. Hitos relevantes en el proceso de visibilización de los afrodescendientes. Distintas conceptualizaciones y sus implicancias ideológicas: negro, afro y la nacionalidad, afroamericano, afrodescendiente, diáspora africana. Contexto histórico de desarrollo de las diversas conceptualizaciones. Rol institucional tanto gubernamental como no gubernamental en la adopción de cada concepto. Movimientos sociales afro.

**Bloque temático II**

Reseña histórica de la presencia de los afrodescendientes en América Latina y el Caribe. Patrimonio cultural: patrimonio cultural material y patrimonio cultural inmaterial. Patrimonio afro. Sitios de la memoria y lugares de la memoria afro.

**Bloque temático III**

Aporte afro a la conformación de la identidad americana:  
Las lenguas afroamericanas de origen hispano. Las lenguas mestizas. Contexto y devenir histórico. Descripción de casos (el palenquero, el papiamento, el congo, etc.).  
Religiones tradicionales africanas. Cultura y religión Yoruba. El Cosmos yoruba. Las energías de la naturaleza. Organización del tiempo: calendario yoruba.

**Bloque temático IV**

El rol de la educación en la identificación y la promoción del aporte afro en la conformación de la identidad americana.

*Educación formal:* La literatura con temática afro desde el nivel inicial. El sistema educativo y la diversidad cultural. Argentina también es Afro. Presencias o ausencias en la escuela. La temática afro en la producción literaria, de imaginarios y representaciones. La literatura infantil con temática afro como oportunidad para un diálogo intercultural en el aula.

La música con temática afro en los trayectos escolares. Acompañamiento en las construcciones de estos grupos en las subjetividades de niños y niñas. Composiciones musicales y literarias; selección de repertorios que ilustran imágenes y sonoridades propias. Implementación de prácticas sonoras en formación docente: el caso de Nicolás Guillén y su poema Sensemayá.

*Educación informal:* los museos como elementos de difusión de la diversidad cultural afro. Diferentes organizaciones promotoras: Córdoba la Ruta del Esclavo/Unesco.

**ORGANIZA:** Programa de Estudios Africanos | CEA | FCS | UNC.

Programa de Investigación sobre África y su Diáspora en América Latina | AFRYDAL | CIECS (CONICET-UNC).

## **BIBLIOGRAFÍA**

**Abímbôlá, K.** (1997) *Yorùbá culture a philosophical account*. Birmingham: Ìròkò Academic Publishers.

**Abímbôlá, W.** (s/f). Ifa recompondrá nuestro mundo roto. Pensamientos en yoruba. Religión y cultura en África y la Diáspora. Disponible en [https://www.academia.edu/29332140/IF%C3%81\\_RECOMpondra\\_NUESTRO\\_MUNDO\\_ROT0](https://www.academia.edu/29332140/IF%C3%81_RECOMpondra_NUESTRO_MUNDO_ROT0).

**Acosta, L.** (1982) *Música y descolonización*, La Habana, Cuba. Ed. Arte y Literatura.

**Agrupación Afro Xangô, y la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA).** 2014. **Afroargentinos@s.** Guía para docentes sobre afrodescendientes y cultura Afro. Disponible en: [https://agrupacionxango.files.wordpress.com/2017/04/publiacion\\_afro\\_impresiocc81n\\_final.pdf](https://agrupacionxango.files.wordpress.com/2017/04/publiacion_afro_impresiocc81n_final.pdf).

**Aharonián, C.** (2012) *Hacer Música en América Latina*. Montevideo, Uruguay. Ed Tacuabé.

**Aharonián, C.** (2013) *Educación, Arte y Música*. Montevideo, Uruguay. Ed Tacuabé.

**Alarcón Carreño, G** (2012). *Análisis e interpretación de la obra Sensemayá*. Trabajo de grado parcial para título de Maestría en Música. Universidad EAFIT. Medellín, Colombia.

**Ayò Salami** (2008). *Teología y tradición yoruba. La genealogía*. Lagos: NIDD Publishing Company.

**Becerra, M. J.; Buffa, D.; et al.** (2014) "AFRODESCENDIENTES. LOS EXCLUIDOS DEL RELATO ÁULICO". En **Becerra, M. J., Buffa, D. y Bonofiglio, M.** [comps.] *EN PROCURA DE UN NUEVO RELATO IDENTITARIO ARGENTINO. MEMORIA Y LEGITIMACIÓN DE NUESTRAS RAÍCES*

*AFRODESCENDIENTES. Recursos Didácticos para la Enseñanza en las Aulas*, Grupo Córdoba la Ruta del Esclavo | UNESCO.

**Consejo Nacional para la Cultura y las Artes** (2013). *Salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial de los afrodescendientes en América Latina*. México: UNESCO/CONACULTA.

**Cuevas Marín, C., & Pulido Chávez, O.** (2016). *Diversidad, interculturalidad, territorio y derechos en la escuela*. Instituto para la Investigación Educativa y el Desarrollo Pedagógico, IDEP. Bogotá, Colombia. Disponible en: <https://repositorio.idep.edu.co/handle/001/154>.

**Depestre, R.** (1994) *Orfeo negro*. Santiago de Chile, Ed. talleres Gráficos Mosquito editores.

**Drolet, P.** (1980). *El ritual congo del noroeste de Panamá: una estructura afro-americana expresiva de adaptación cultural*. Panamá: Instituto Nacional de Cultura.

**Feraudy Espino, H.** (2006). *Yoruba, un acercamiento a nuestras raíces*. La Habana: Editorial de Ciencias Sociales.

**Gómez, J, y Hernández, J.** (2010). "Relaciones interculturales, interculturalidad y multiculturalismo, teorías, conceptos, actores y referencias", en *Cuicuilco*, n° 48, enero-junio, México.

**Guillén, Nicolás** (1998). *Songoro cosongo. El son entero*. Buenos Aires: Ed. Losada.

**Guillen, Nicolás**, Sensemayá [video] recuperado el 3/3/2019 de [https://www.youtube.com/results?search\\_query=nicolas+guillen+sensemaya](https://www.youtube.com/results?search_query=nicolas+guillen+sensemaya).

**Hall, S.** (1999). Identidad cultural y diáspora. En Castro, S., Guardiola, O. & Millán, C. (Eds.), *Pensar (en) los intersticios: teoría y práctica de la crítica poscolonial*. México: Editorial Colección.

**Hall, S.** [1990] (2010). "Identidad cultural y diáspora" en Hall S. *Sin garantías. Trayectorias y problemáticas en estudios culturales*. Popayán/Lima/Quito: Enviñón Editores/IEP/Instituto Pensar/Universidad Andina Simón Bolívar.

**INADI**, Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo. Contenidos digitales. Disponible en: <http://inadi.gob.ar/contenidos-digitales/>.

**Inda M.L** (2018). *Biografías sonoro-musicales y su implicancia en la tarea educativa en El arte en la trama de la escuela infantil*. Buenos Aires: Ed Novedades educativas.

**Jahn, J** (1963). *Muntu: las culturas de la negritud*. Madrid: Ed Guadarrama.

**Kolb, R. & Gonzales Aktories, S.** *Sensemaya, entre rito, palabra y sonido: transposición intersemiótica y ecfraisis como condiciones de una mitopoiesis literaria y musical*. Recuperado el 7/4/2020 de [https://www.academia.edu/5051928/Sensemaya%3%A1\\_entre\\_rito\\_palabra\\_y\\_sonido](https://www.academia.edu/5051928/Sensemaya%3%A1_entre_rito_palabra_y_sonido).

**Kymlicka, W.** (1996). *Ciudadanía Multicultural: una teoría liberal de los derechos de las minorías*. Buenos Aires: Paidós.

**Lao Montes, A.** (2007). Sin justicia ético-racial no hay paz: las afro-reparaciones en perspectiva histórico-mundial. En C. Mosquera & L. Barcelos (Eds), *Afro-reparaciones: Memorias de la*

*Esclavitud y Justicia Reparativa para negros, afrocolombianos y raizales*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.

**Lipski, J.** (1986). "Lingüística afroecuatoriana: el valle del Chota". En: *Anuario de Lingüística Hispánica*. Valladolid: Departamento de Lengua Española de la Universidad de Valladolid.

**Lipski, J.** (2009). "El habla de los afroparaguayos: un nuevo renglón de la identidad étnica". En: *Lexis*, 33(1). Recuperado a partir de <http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/1755>.

**Lipski, J.** (2004). Las lenguas criollas de base hispana. En: *Lexis*, 28(1-2). Recuperado a partir de <http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/9199>.

**Lipski, J.** (1989). "El lenguaje congo panameño: ¿vestigios de un criollo afrohispanico?" En: Actas del VII Congreso de la Asociación de Filología y Lingüística de América Latina (ALFAL), tomo 2. Santo Domingo: Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña.

**López, N., Arango, F., Corbetta, S., Galarza, D., y Stigaard, M.** (2012). Equidad educativa y diversidad cultural en América Latina. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación IPE-Unesco.

**Megenney, W.** (1999). *Aspectos del lenguaje afronegroide en Venezuela*. Frankfurt am Main: Vervuert; Madrid: Iberoamericana.

**Morejón, N** (1994). *Recopilación Textos Nicolás Guillén* Santiago de Chile, Ed. talleres Gráficos Mosquito editores.

**Ortiz, Fernando** (1985). *Los bailes y el Teatro de los Negros en el Folklore de Cuba*, La Habana, Cuba, Editorial Letras Cubanas.

**Ortiz, Fernando** (1991). *Estudios etnosociológicos*, La Habana, Cuba Editorial de ciencias sociales.

**Paraskevaidis, G.** (2011). Homenaje a Silvestre Revueltas. Revista Magma. Recuperado el 27/4/2019 de [http://www.gp-magma.net/pdf/txt\\_e/Revueltas%202011.pdf](http://www.gp-magma.net/pdf/txt_e/Revueltas%202011.pdf).

**Peralta, M. V.** (2014). Interculturalidad, primera infancia y educación artística. *Arte, educación y primera infancia: sentidos y experiencias*. Coord: Sarlé, P., Ivaldi, E., Hernández, L. Madrid: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) (103-120).

**Perl, M. & Schwegler, A.** [orgs.] (1998). *América negra: panorámica actual de los estudios lingüísticos sobre variedades criollas y afrohispanas*. Frankfurt: Vervuert.

**Regla I.** (2008). *La sonorización; en Aprender a cantar y a escuchar*. Buenos Aires: Ed. Novedades Educativas.

**Revista Ile Tuntun Argentina** (2019). "Calendario yoruba". Buenos Aires: Ile Tuntun Argentina.

**Revista Ile Tuntun Argentina** (2019). "Sobre Orunmila e Ifa". Buenos Aires: Ile Tuntun Argentina.

**Rodríguez, N.** (1994). *Guillen va con la Música*, Santiago de Chile, Ed. talleres Gráficos Mosquito editores.

**Sarusky, J.; Feijoo, S.; Bianchi, C. y Morejon N.** (1994) *Conversación con Nicolás Guillen*, Ed. talleres Gráficos Mosquito editores.

**Schafer, M.** (2007). *Cuando las palabras cantan*. Buenos Aires: Ed Melos.

**Schafer, M.** (2007). *El Rinoceronte en el aula*. Buenos Aires: Ed Melos.

**Schenck, L.** (2014). La literatura en la primera infancia. *Arte, educación y primera infancia: sentidos y experiencias*. Coord: Sarlé, P., Ivaldi, E., Hernández, L. Madrid: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) (29-44).

**Simms Bishop, R.** (1990). Mirrors, Windows, and Sliding Glass Doors. *Perspectives: Choosing and Using Books for the Classroom*. (6) 3. Disponible en: <https://scenicregional.org/wpcontent/uploads/2017/08/Mirrors-Windows-and-Sliding-Glass-Doors.pdf>.

**Subsecretaría de Promoción de Derechos Humanos** (2014). *Argentina, raíces afro: visibilidad, reconocimiento y derechos*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación. Secretaría de Derechos Humanos. Disponible en: [http://www.jus.gob.ar/media/2810213/publicacion\\_afro\\_raices\\_afro\\_web\\_b.pdf](http://www.jus.gob.ar/media/2810213/publicacion_afro_raices_afro_web_b.pdf).

**Valencia Angulo, L. E.** (2019). *Negro y afro. La invención de dos formas discursivas*. Cali: Editorial Universidad Icesi, Centro de Estudios Afrodiaspóricos (CEAF) y Centro de Ética y Democracia (CED).

**Walsh, C.** (2010) Interculturalidad crítica y educación intercultural. En *Construyendo Interculturalidad Crítica*. Jorge Viaña, Luis Tapia y Catherine Walsh. III - CAB / Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello. La Paz – Bolivia.

**Walsh, C.** (2010). Interculturalidad crítica y educación intercultural. En Viaña, J.; Tapia, L. y Walsh, C. *Construyendo interculturalidad crítica*. La Paz: Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello.

**Walsh, C.** (2009). "Interculturalidad crítica y pedagogía de-colonial: apuestas (des)de el in-surgir, re-existir y re-vivir". En *Educación intercultural en América Latina: memorias, horizontes históricos y disyuntivas políticas*, compilado por Patricia Melgarejo. México: Universidad Pedagógica Nacional-CONACIT, Plaza y Valdés.



Universidad Nacional de Córdoba  
2020 - Año del General Manuel Belgrano

**Hoja Adicional de Firmas  
Informe Gráfico**

**Número:**

**Referencia:** Programa de C.Posgrado-BUFFA-BECERRA

---

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 6 pagina/s.